



И.о ректора ТвГУ

УТВЕРЖДАЮ

Л.Н.Скаковская  
«27» сентября 2017 г

**Программа**  
**Вступительного испытания в магистратуру по направлению подготовки**  
**45.04.02 Лингвистика**  
**Магистерская программа:**  
**Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация**

Вступительные испытания при поступлении на магистерские программы по направлению 45.04.02 «Лингвистика» состоят из двух частей.

Часть 1. Устное собеседование по вопросам профиля избранной магистерской программы (вопросы и литература прилагаются)

Часть 2. Тест по иностранному языку, который состоит из заданий на проверку понимания прочитанного текста, лексико-грамматического теста, включает задание по написанию сочинения-эссе, а также задание по переводу фрагмента текста с иностранного языка на русский и фрагмента текста (несколько предложений) с русского языка на иностранный. Тематика эссе и содержание теста прилагаются.

**ЧАСТЬ 1.**

**ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ПО ТЕОРИИ  
МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

**Теория межкультурной коммуникации (МКК) как межпредметная  
дисциплина**

Происхождение термина «коммуникация». Ключевые понятия межкультурной коммуникации. Становление МКК как учебной дисциплины в США и Европе. Становление МКК в России. Междисциплинарные связи теории коммуникации: связь с психологией, педагогикой, социологией, лингвистикой, психо-, социо- и этнолингвистикой, теорией перевода, теорией дискурса, семиотикой, философией, политологией, биологией, культурологией, математикой и кибернетикой. Межкультурная коммуникация и образование. Основные теории МК. Актуальность изучения МКК в современном мире.

**Происхождение коммуникативной деятельности**

Истоки и предпосылки человеческой коммуникации в живой и неживой природе. Биологические корни коммуникации. Дочеловеческая стадия коммуникации. Системы коммуникации в животном мире: социальные насекомые, приматы, птицы.

Проблема происхождения человеческого языка. Ономастопозитическая и междометная гипотезы происхождения языка. Теория трудовых выкриков и социального договора. Развитие языка в процессе общественной производственной деятельности. Проблема познавательного развития человека, глоттогенеза и развития культуры в школе Л.С. Выготского.

## **Типология элементов коммуникации. Основные формы и виды коммуникации.**

Типология элементов коммуникации: коммуникативный процесс, коммуникативное событие, акты. Характеристика участников коммуникации. Коды сообщений. Функции коммуникации. Основные виды коммуникации. Эффективность коммуникации

Сообщение в вербальной и невербальной коммуникации. Межличностная, внутригрупповая, массовая и межкультурная формы коммуникации.

Вербальная, невербальная и паравербальная виды коммуникации: специфика и природа. Стили вербальной коммуникации. Основные формы невербальной коммуникации: кинесика, мимика, такесика, сенсорика, проксемика, хронемика. Невербальные элементы коммуникации. Особенности невербальных средств. Паравербальные средства. Культурно-специфические особенности паравербальной коммуникации.

## **Культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации**

Культура как комплексный феномен. Культура как предмет изучения в культурантропологии, психологии, лингвистике и коммуникативистике. Современные подходы к определению культуры. Компоненты и функции культуры. Технологии как элементы культуры. Язык как элемент культуры. Взаимовлияние языка, сознания и культуры. Гипотеза лингвистической относительности Сепира – Уорфа.

Концептуализация культуры в истории науки. Проблема противоположности «природы» и «культуры». Понятие культуры и цивилизации. Различия культур. Этнический, национальный и цивилизационный уровни культуры. Категоризация культуры по Э. Холлу: концепция «культурной грамматики». Категоризация культуры по Г. Хофстеде: концепция «ментальных программ».

## **Освоение культуры**

Понятия инкультурации и социализации. Цели инкультурации и социализации. Первичная и вторичная стадии инкультурации. Психологические механизмы инкультурации

Аккультурация как освоение чужой культуры, стратегии и результаты аккультурации, модель М. Беннета. Культурный шок в процессе освоения чужой культуры. Первичный и вторичный культурный шок. Факторы, влияющие на культурный шок.

## **Проблема «чужеродности» культуры и этноцентризм**

Природа и сущность понятий «свой» и «чужой». Сущность этноцентризма и его роль в межкультурной коммуникации. Типы этноцентризма. Этноцентризм как функция культурных фильтров. Этноцентризм как нормальное следствие социализации и приобщения к культуре. Понятие «гибкого» и «воинственного» этноцентризма. Сущность и формирование культурной идентичности. Понятие этнической и личной идентичности. Понятие и сущность толерантности. Толерантность в межкультурной коммуникации.

## **Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации**

Понятие и сущность стереотипа. Природа и функции стереотипов. Содержание стереотипов. Виды стереотипов. Позитивные и негативные стереотипы. Социотипы. Ауто- и гетеростереотипы. Психологический механизм возникновения стереотипов. Методы исследования стереотипов. Роль стереотипов в межкультурном общении. Ограниченность стереотипов. Предрассудки и механизм их формирования. Типы предрассудков. Проблемы корректировки и изменения предрассудков.

## **Литература**

1. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М. : Высш. шк., 2005. – 310 с.
2. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов./Под. ред. А.П. Садохина. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – 352 с.
3. Кашкин В.Б. Основы теории коммуникации: Краткий курс. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. – 256 с. (Лингвистика и межкультурная коммуникация: золотая серия).
4. Головлева Е.Л. Основы межкультурной коммуникации: учебное пособие. – Ростов н/Д: Феникс, 2008. – 224 с. – (высшее образование).
5. Мацумото Д. Психология и культура. – Спб: прайм-еврознак, 2002. – 416 с. (Серия «Психологическая энциклопедия»)

## **ЧАСТЬ 2**

### **ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Содержание вступительного теста по иностранному языку

В тесте проверяются следующие знания, умения и навыки.



## **Чтение**

- С пониманием основного содержания информационных и несложных научно-познавательных текстов, отрывков из произведений художественной литературы.
- С полным и точным пониманием информации информационных, публицистических, художественных текстов.
- С целью выборочного понимания необходимой / запрашиваемой информации информационных, прагматических, публицистических, научно-познавательных текстов.
- Понимание структурно-смысловых связей текста.

## **Письмо**

- Написание сочинения-эссе с изложением мыслей относительно указанной темы и тематических аргументов, а также с выражением своего мнения.

### **Грамматическая сторона речи. Синтаксис**

- Коммуникативные типы предложений: утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные и порядок слов в них.
- Безличные предложения.
- Сложносочиненные предложения
- Сложноподчиненные предложения с союзами

### **Грамматическая сторона речи. Морфология**

- Имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, и исключения. Употребление артиклей.
- Местоимения личные, притяжательные, вопросительные, объектные, указательные. Неопределённые местоимения.
- Имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения. Наречия в сравнительной и превосходной степенях.
- Числительные количественные, порядковые.
- Предлоги места, направления, времени.
- Понятие глагола-связки. Образование и употребление глаголов в настоящем, прошедшем и будущем временах в активном и пассивном залогах;
- Узнавание при чтении неличных форм глаголов: инфинитива, герундия, причастия настоящего и прошедшего времени.
- Фразовые глаголы
- Модальные глаголы и их эквиваленты.

### **Лексическая сторона речи**

- Аффиксы как элементы словообразования
- Многозначность лексических единиц. Синонимы. Антонимы.
- Лексическая сочетаемость.

### **Возможная тематика сочинения-эссе:**

- Планы на ближайшее будущее, выбор профессии, продолжение образования.
- Языки международного общения и их роль в выборе профессии в современном мире и знакомстве с культурным наследием стран и континентов.
- Страна / страны изучаемого языка, их географические и природные особенности, достопримечательности.
- Ознакомительные туристические поездки по своей стране и за рубежом, их планирование и подготовка.
- Молодежь в современном обществе, ее роль и проблемы.
- Средства массовой информации и новые информационные технологии в современном мире.
- Стереотипы в восприятии представителей иной культуры.
- Стереотипные представления о русских за рубежом.
- Этнокультурные стереотипы и русский национальный характер.
- Глобализация культуры: за и против.
- Переводчик иноязычного текста как посредник между культурами.

Руководитель ООП  
д.филол.н.



Н.О. Золотова